



**KPMG Audit**  
480, avenue du Prado  
13272 Marseille cedex 08  
France

Téléphone : +33 (0)4 96 20 54 54  
Télécopie : +33 (0)4 96 20 54 55  
Site internet : [www.kpmg.fr](http://www.kpmg.fr)

## **Association Orthorisq**

# Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels

Exercice de 6 mois clos le 30 juin 2010  
Association Orthorisq  
56, rue Boissonnade – 75014 Paris  
*Ce rapport contient 14 pages*  
Référence : GM-104-003



**KPMG Audit**  
480, avenue du Prado  
13272 Marseille cedex 08  
France

Téléphone : +33 (0)4 96 20 54 54  
Télécopie : +33 (0)4 96 20 54 55  
Site internet : [www.kpmg.fr](http://www.kpmg.fr)

## **Association Orthorisq**

Siège social : 56, rue Boissonnade – 75014 Paris  
Fonds associatifs : €.320 412

## **Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels**

Exercice de 6 mois clos le 30 juin 2010

A l'Assemblée générale de l'Association Orthorisq,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice de 6 mois clos le 30 juin 2010, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'Association Orthorisq, tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de nos appréciations ;
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'Administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

## **1 Opinion sur les comptes annuels**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'Association à la fin de cet exercice.

## 2 Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants.

### Règles et principes comptables :

La note « règles et méthodes comptables » de l'annexe expose les règles et méthodes comptables relatives à la constitution des fonds dédiés et le correct rattachement à l'exercice des cotisations des membres et des aides versées par les Caisses Primaires d'Assurance Maladie à votre Association.

Dans le cadre de notre appréciation des règles et principes comptables suivis par votre association, nous avons vérifié le caractère approprié des méthodes comptables visées ci-dessus et des informations fournies dans l'annexe des comptes et nous nous sommes assurés de leur correcte application.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

## 3 Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du Conseil d'Administration et dans les documents adressés aux membres sur la situation financière et les comptes annuels.

Marseille, le 8 novembre 2010

KPMG Audit  
Département de KPMG S.A.



Georges Maregiano  
Associé

# **ORTHORISQ**

## **Bilan association**

**Bilan association**

Présenté en Euros

<b>ACTIF</b>	du 01/01/2010 au 30/06/2010 (06 mois)		Exercice précédent 31/12/2009 (12 mois)		<b>Variation</b>
	Brut	Amort.prov.	Net	Net	
<b>Immobilisations incorporelles</b>					
Frais d'établissement					
Frais de recherche et développement					
Concessions, brevets, droits similaires					
Fonds commercial					
Autres immobilisations incorporelles					
Immobilisations incorporelles en cours					
Avances et acomptes sur immobilisations incorporelles					
<b>Immobilisations corporelles</b>					
Terrains					
Constructions					
Installations techniques, matériel et outillage industriels					
Autres immobilisations corporelles					
Immobilisations grevées de droit					
Immobilisations en cours					
Avances et acomptes sur immobilisations corporelles					
<b>Immobilisations financières</b>					
Participations					
Créances rattachées à des participations					
Titres immobilisés de l'activité de portefeuille					
Autres titres immobilisés					
Prêts					
Autres immobilisations financières					
<b>TOTAL (I)</b>					
<b>Stocks en cours</b>					
Matières premières, approvisionnements					
En-cours de production de biens et services					
Produits intermédiaires et finis					
Marchandises					
Avances et acomptes versés sur commandes	4 958		4 958	60 000	- 55 042
Créances usagers et comptes rattachés	985 300		985 300	39 700	945 600
Autres créances					
. Fournisseurs débiteurs					
. Personnel					
. Organismes sociaux					
. Etat, impôts sur les bénéfices					
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires					
. Autres					
Valeurs mobilières de placement					
Disponibilités	509 941		509 941	1 079 625	- 569 684
Charges constatées d'avance					
<b>TOTAL (II)</b>	<b>1 500 198</b>		<b>1 500 198</b>	<b>1 179 325</b>	<b>320 873</b>
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)					
Primes de remboursement des emprunts (IV)					
Ecart de conversion actif (V)					
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>1 500 198</b>		<b>1 500 198</b>	<b>1 179 325</b>	<b>320 873</b>

## Bilan association(suite)

Présenté en Euros

<b>PASSIF</b>	du 01/01/2010 au 30/06/2010 (06 mois)	Exercice précédent 31/12/2009 (12 mois)	Variation
<b>Fonds associatifs et réserves</b>			
Fonds propres			
. Fonds associatifs sans droit de reprise			
. Ecarts de réévaluation			
. Réserves			
. Report à nouveau	333 151	281 446	51 705
. Résultat de l'exercice	-12 739	51 705	- 64 444
Autres fonds associatifs			
. Fonds associatifs avec droit de reprise			
. Apports			
. Legs et donations			
. Résultats sous contrôle de tiers financeurs			
. Ecarts de réévaluation			
. Subventions d'investissement sur biens non renouvelables			
. Provisions réglementées			
. Droits des propriétaires (commodat)			
<b>TOTAL (I)</b>	<b>320 412</b>	<b>333 151</b>	<b>- 12 739</b>
Provisions pour risques et charges			
<b>TOTAL (II)</b>			
<b>Fonds dédiés</b>			
. Sur subventions de fonctionnement	409 028	506 536	- 97 508
. Sur autres ressources			
<b>TOTAL (III)</b>	<b>409 028</b>	<b>506 536</b>	<b>- 97 508</b>
<b>Dettes</b>			
Emprunts et dettes assimilées	4 138		4 138
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours		1 300	- 1 300
Fournisseurs et comptes rattachés	136 224	219 598	- 83 374
Autres	67 296	118 740	- 51 444
Produits constatés d'avance	563 100		563 100
<b>TOTAL (IV)</b>	<b>770 759</b>	<b>339 639</b>	<b>431 120</b>
Ecart de conversion passif (V)			
<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>1 500 198</b>	<b>1 179 325</b>	<b>320 873</b>
<b>Engagements reçus</b>			
Legs nets à réaliser			
. acceptés par les organes statutairement compétents			
. autorisés par l'organisme de tutelle			
Dont en nature restant à vendre			
<b>Engagements donnés</b>			

# **ORTHORISQ**

## **Compte de résultat association**

## Compte de résultat association

Présenté en Euros

	du 01/01/2010 au 30/06/2010 (06 mois)		Exercice précédent 31/12/2009 (12 mois)		Variation	%
	France	Exportations	Total	Total		
<b>Produits d'exploitation</b>						
Ventes de marchandises						
Production vendue biens						
Production vendue services						
<b>Montants nets produits d'expl.</b>						
<b>Autres produits d'exploitation</b>						
Production stockée						
Production immobilisée						
Subventions d'exploitation			469 250	938 600	- 469 350	-50,01
Dons						
Cotisations			94 150	201 100	- 106 950	-53,18
Legs et donations						
Produits liés à des financements réglementaires			506 536	490 830	15 706	3,20
Autres produits			3	3		
Reprise de provisions						
Transfert de charges						
<b>Sous-total des autres produits d'exploitation</b>			<b>1 069 939</b>	<b>1 630 530</b>	<b>- 560 591</b>	<b>-34,38</b>
<b>Total des produits d'exploitation (I)</b>			<b>1 069 939</b>	<b>1 630 530</b>	<b>- 560 591</b>	<b>-34,38</b>
Quotes-parts d'éléments du fonds associatif virées au compte de résultat						
<b>Produits financiers</b>						
De participations						
D'autres valeurs mobilières et créances d'actif						
Autres intérêts et produits assimilés			1 794	30 180	- 28 386	-94,06
Reprises sur provisions et transferts de charges						
Différences positives de change						
Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement						
<b>Total des produits financiers (III)</b>			<b>1 794</b>	<b>30 180</b>	<b>- 28 386</b>	<b>-94,06</b>
<b>Produits exceptionnels</b>						
Sur opérations de gestion						
Sur opérations en capital						
Reprises sur provisions et transferts de charges						
<b>Total des produits exceptionnels (IV)</b>						
<b>TOTAL DES PRODUITS (I + II + III + IV)</b>			<b>1 071 733</b>	<b>1 660 710</b>	<b>- 588 977</b>	<b>-35,47</b>
<b>SOLDE DEBITEUR = DEFICIT</b>			<b>-12 739</b>		<b>- 12 739</b>	
<b>TOTAL GENERAL</b>			<b>1 084 472</b>	<b>1 660 710</b>	<b>- 576 238</b>	<b>-34,70</b>
<b>Charges d'exploitation</b>						
Achats de marchandises et de matières premières						
Variation de stock marchandises et matières premières						
Autres achats non stockés			11 825	233	11 592	n/s
Services extérieurs			44 024	103 133	- 59 109	-57,31
Autres services extérieurs			419 486	769 416	- 349 930	-45,48
Impôts, taxes et versements assimilés			10 377	9 676	701	7,24
Salaires et traitements			136 905	153 732	- 16 827	-10,95
Charges sociales			51 723	57 814	- 6 091	-10,54
Autres charges de personnels						
Subventions accordées par l'association						

## Compte de résultat association (suite)

Présenté en Euros

	du 01/01/2010 au 30/06/2010 (06 mois)	Exercice précédent 31/12/2009 (12 mois)	Variation	%
Dotations aux amortissements				
Dotations aux provisions				
(-) Engagements à réaliser sur ressources affectées	409 028	506 536	- 97 508	-19,25
Autres charges				
<b>Total des charges d'exploitation (I)</b>	<b>1 083 369</b>	<b>1 600 541</b>	<b>- 517 172</b>	<b>-32,31</b>
Quotes-parts de résultat sur opérations communes (II)				
<b>Charges financières</b>				
Dotations financières aux amortissements et provisions				
Intérêts et charges assimilées	1		1	
Différences négatives de change				
Charges nettes sur cessions valeurs mobilières de placements				
<b>Total des charges financières (III)</b>	<b>1</b>		<b>1</b>	
<b>Charges exceptionnelles</b>				
Sur opérations de gestion	44		44	
Sur opérations en capital				
Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions				
<b>Total des charges exceptionnelles (IV)</b>	<b>44</b>		<b>44</b>	
Participation des salariés aux résultats (V)				
Impôts sur les sociétés (VI)	1 058	8 463	- 7 405	-87,50
<b>TOTAL DES CHARGES (I + II + III + IV + V + VI)</b>	<b>1 084 472</b>	<b>1 609 004</b>	<b>- 524 532</b>	<b>-32,60</b>
<b>SOLDE CREDITEUR = EXCEDENT</b>		<b>51 705</b>	<b>- 51 705</b>	<b>-100,00</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>1 084 472</b>	<b>1 660 710</b>	<b>- 576 238</b>	<b>-34,70</b>
<b>Evaluation des contributions volontaires en nature</b>				
Produits				
. Bénévolat				
. Prestations en nature				
. Dons en nature				
<b>Total</b>				
Charges				
. Secours en nature				
. Mise à disposition gratuite de biens et services				
. Personnel bénévole				
<b>Total</b>				

**ORTHORISQ**

## Annexes aux comptes annuels

## **Annexes aux comptes annuels**

### **PREAMBULE**

L'exercice social clos le 30/06/2010 a une durée de 06 mois.

L'exercice précédent clos le 31/12/2009 avait une durée de 12 mois.

Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 1 500 198,38 E.

Le résultat net comptable est une perte de 12 739,30 E.

Les informations communiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis par le bureau.

### **REGLES ET METHODES COMPTABLES**

Les conventions ci-après ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux règles de base suivantes :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices.

Les aides allouées par les Caisses Primaires d'Assurance Maladie sont perçues après que les membres de l'association aient déclaré leurs EPR.

Un produit à recevoir est comptabilisé sur la base du nombre de membres de l'association. Les sommes étant versées par la caisse pour une année civile, un produit constaté d'avance est comptabilisé pour la partie relative au 2ème semestre 2010.

Les cotisations dues par les membres sont comptabilisées suivant le même principe.

Elles ont été calculées compte tenu des informations disponibles à la date d'établissement de ces comptes, étant précisé que la période de validation des engagements pris par les membres pour l'année 2010 s'étend jusqu'au 30 juin 2011.

Les fonds dédiés sont constitués de l'excédent constaté entre les sommes allouées par les CPAM et les dépenses supportées en 2010 pour assurer l'expertise des EPR.

### **AUTRES ELEMENTS SIGNIFICATIFS DE L'EXERCICE**

Les activités de l'association sont placées hors du champs d'application des impôts commerciaux.

**Annexes aux comptes annuels (suite)****NOTES SUR LE BILAN ACTIF****Etat des créances = 985 300**

<b>Etat des créances</b>	<b>Montant brut</b>	<b>A un an</b>	<b>A plus d'un an</b>
Actif immobilisé			
Actif circulant & charges d'avance	985 300	985 300	
<b>TOTAL</b>	<b>985 300</b>	<b>985 300</b>	

**Produits à recevoir par postes du bilan = 988 259**

<b>Produits à recevoir</b>	<b>Montant</b>
Immobilisations financières	
Clients et comptes rattachés	985 100
Autres créances	
Disponibilités	3 159
<b>TOTAL</b>	<b>988 259</b>

**Annexes aux comptes annuels (suite)****NOTES SUR LE BILAN PASSIF****Etat des dettes = 770 759**

<b>Etat des dettes</b>	<b>Montant total</b>	<b>De 0 à 1 an</b>	<b>De 1 à 5 ans</b>	<b>Plus de 5 ans</b>
Etablissements de crédit	4 138	4 138		
Dettes financières diverses				
Fournisseurs	136 224	136 224		
Dettes fiscales & sociales	67 296	67 296		
Dettes sur immobilisations				
Autres dettes				
Produits constatés d'avance	563 100	563 100		
<b>TOTAL</b>	<b>770 759</b>	<b>770 759</b>		

**Charges à payer par postes du bilan = 77 817**

<b>Charges à payer</b>	<b>Montant</b>
Emp. & dettes établ. de crédit	
Emp. & dettes financières div.	
Fournisseurs	77 064
Dettes fiscales & sociales	753
Autres dettes	
<b>TOTAL</b>	<b>77 817</b>

**Produits constatés d'avance = 563 100**

Les produits constatés d'avance ne sont composés que de produits ordinaires dont la répercussion sur le résultat est reportée à un exercice ultérieur.

**Informations complémentaires sur le bilan passif**

Au titre de l'exercice 2010, les mouvements sur le poste fonds dédiés se présentent comme suit:

	Solde au 01/01/2010	Augmentation	Diminution	Solde au 31/12/2010
Fonds dédiés sur subventions	506 536	409 028	506 536	409 028

## Annexes aux comptes annuels (suite)

### DETAIL DES POSTES CONCERNES PAR LE CHEVAUCHEMENT D'EXERCICE

Les comptes détaillés dans les tableaux suivants concernent les écritures comptables relatives à l'indépendance des exercices.

#### Produits à recevoir = 988 259

Produits à recevoir sur clls et comptes rattachés	Montant
<i>Cotisations à recevoir( 418100 )</i>	119 600
<i>Cpam à recevoir( 418120 )</i>	865 500
<b>TOTAL</b>	<b>985 100</b>

Produits à recevoir sur disponibilités	Montant
<i>Intérêts courus à recevoir( 518700 )</i>	3 159
<b>TOTAL</b>	<b>3 159</b>

#### Charges à payer = 77 817

Dettes fournisseurs et comptes rattachés	Montant
<i>Fourn. fact. non parvenues( 408100 )</i>	77 064
<b>TOTAL</b>	<b>77 064</b>

Dettes fiscales et sociales	Montant
<i>Etat autres charges à payer( 448600 )</i>	753
<b>TOTAL</b>	<b>753</b>

#### Produits constatés d'avance = 563 100

Produits constatés d'avance	Montant
<i>Produits constatés d'avance cotisations( 487000 )</i>	93 850
<i>Produits constatés d'avance cpam( 487200 )</i>	469 250
<b>TOTAL</b>	<b>563 100</b>